

中国古典四大名著



# 水浒传

Shui Hu Zhuan

卫英霞/编



出版编辑

湖北美术出版社

学无止境

不讀不識

學連通

四大名著是中华民族的宝贵

遗产，它们承载着的文化精髓、

文化底蕴影响着历代炎黄子孙，

是非常值得我们阅读的。

化振草木 魏及万

# 水浒传

◎卫英霞 编

中国古典四大名著

四大名著是中华民族的宝贵  
文化遗产，它们承载着的文化精髓、  
文化底蕴影响着历代炎黄子孙，  
是非常值得我们阅读的。



长江出版传媒

湖北人民出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

水浒传 / 卫英霞编. — 武汉: 湖北美术出版社, 2014.9

(中国古典四大名著)

ISBN 978-7-5394-6882-2

I. ①水… II. ①卫… III. ①故事课—学前教育—教学参考资料  
IV. ①G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 146353 号

策 划: 应传伟 张东风

责任编辑: 刘 珊

技术编辑: 程业友

封面设计: 张 明

插图绘制: 徐 波

## 中国古典四大名著

出版发行: 长江出版传媒 湖北美术出版社

地 址: 武汉市洪山区雄楚大街 268 号  
湖北出版文化城 B 座

电 话: (027) 87679520 87679521 87679522

传 真: (027) 87679523

邮政编码: 430070

网 址: [www.hbapress.com.cn](http://www.hbapress.com.cn)

电子邮箱: [hbapress@vip.sina.com](mailto:hbapress@vip.sina.com)

印 刷: 武钢实业印刷总厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/24

印 张: 5

印 数: 10000 册

版 次: 2014 年 9 月第 1 版 2014 年 9 月第 1 次印刷

定 价: 13.80 元

版权所有, 翻印必究。如有质量问题, 由承印厂负责调换。



## 前言



# 水浒传

《三国演义》《水浒传》《西游记》《红楼梦》是中国的古典四大名著，它们经久不衰，对中国人有着深远的影响，更是中国文学史上的奇迹。《三国演义》描述了众多的人物形象，“桃园结义”“三顾茅庐”“草船借箭”等脍炙人口的典故，以及一幅幅宏大的战争场面；《水浒传》刻画了108位梁山好汉，人物形象丰富多彩，性格各异；《西游记》中人物形象生动，故事情节曲折，想象丰富；《红楼梦》有着丰富的内容，思想认识深刻，艺术手法精湛，以至于形成了一门研究学科——红学。因此，四大名著是中华民族的宝贵遗产，它们承载着的文化精髓、文化底蕴影响着历代炎黄子孙，是非常值得我们阅读的。

为了更好地让孩子们阅读四大名著，我们精心选编了这套注音美绘本的《中国古典四大名著》。丛书采用拼音标注，字体大小合适，孩子可以自主阅读；内容选取精彩篇章，情节生动，吸引孩子的注意力；语言简单平实，孩子一读就懂，同时每页都配有精美的图画，达到文字以画添风采，画借文字具魅力，图文并茂，让故事更加生动有趣。

四大名著是我国文学艺术的瑰宝，孩子们，让我们赶紧一起来领略中国文化的伟大魅力吧！

# 目 录

|              |    |
|--------------|----|
| 前言 .....     | 1  |
| 史进拜师 .....   | 2  |
| 拳打镇关西 .....  | 6  |
| 大闹五台山 .....  | 10 |
| 倒拔垂杨柳 .....  | 12 |
| 误入白虎堂 .....  | 16 |
| 风雪山神庙 .....  | 20 |
| 杨志校场比武 ..... | 24 |
| 智取生辰纲 .....  | 30 |
| 宋江救晁盖 .....  | 36 |
| 火烧官兵 .....   | 40 |



|             |    |
|-------------|----|
| 怒杀阎婆惜 ..... | 44 |
| 武松打虎 .....  | 48 |
| 醉打蒋门神 ..... | 52 |
| 大战清风山 ..... | 58 |
| 宋江题反诗 ..... | 62 |
| 江州劫法场 ..... | 66 |
| 黑旋风接母 ..... | 70 |
| 偷鸡惹祸端 ..... | 74 |
| 两战祝家庄 ..... | 78 |
| 攻破祝家庄 ..... | 82 |
| 大破连环马 ..... | 86 |

# 目录

|               |     |
|---------------|-----|
| 智擒呼延灼 .....   | 90  |
| 晁天王中箭 .....   | 94  |
| 卢俊义上梁山 .....  | 98  |
| 大闹大名府 .....   | 102 |
| 大仇终得报 .....   | 106 |
| 东平府宋江得胜 ..... | 110 |
| 梁山英雄排座次 ..... | 114 |



学无止境

不讀不識

學連通

四大名著是中华民族的宝贵

遗产，它们承载着的文化精髓、

文化底蕴影响着历代炎黄子孙，

是非常值得我们阅读的。

化振草木 魏及万

# 水浒传

◎卫英霞 编

中国古典四大名著

四大名著是中华民族的宝贵  
文化遗产，它们承载着的文化精髓、  
文化底蕴影响着历代炎黄子孙，  
是非常值得我们阅读的。



长江出版传媒

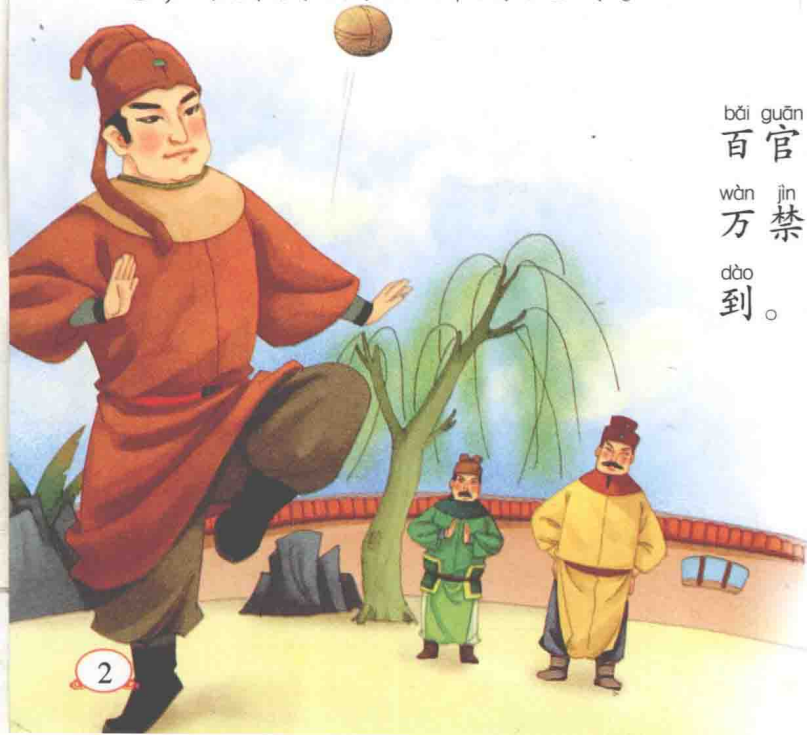
湖北人民出版社

# 史进拜师

běi sòng mò qī dōng jīng kāi fēng fǔ yǒu gè míng jiào gāo qiú de hùn hun yīn wèi  
北宋末期，东京开封府有个名叫高俅的混混，因为  
huì tī qiú bèi zhé zōng de dì dì duān wáng xiāng zhòng zuò le tā de qīn suí hòu  
会踢球，被哲宗的弟弟端王相中，做了他的亲随。后  
lái zhé zōng qù shì duān wáng jì wèi míng hào huī zōng gāo qiú suí zhī fēi huáng téng  
来哲宗去世，端王继位，名号徽宗。高俅随之飞黄腾  
dá bèi tí bá wéi diàn shuài fǔ tài wèi  
达，被提拔为殿帅府太尉。

gāo qiú shàng rèn nà tiān wén wǔ  
高俅上任那天，文武  
bǎi guān dōu lái cān bài zhǐ yǒu bā shí  
百官都来参拜，只有八十  
wàn jìn jūn jiào tóu wáng jìn yīn bìng méi  
万禁军教头王进因病没  
dào gāo qiú dà nù yìng shuō wáng jìn  
到。高俅大怒，硬说王进  
zhuāng bìng yào yán chéng duō  
装病，要严惩。多  
kuī zhòng guān qiú qíng wáng jìn  
亏众官求情，王进  
cái méi bèi zhòng dǎ  
才没被打。

wáng jìn fā xiàn gāo qiú  
王进发现高俅



shì dāng nián bèi fù qīn yī bàng dǎ fān guò de xiǎo hùn hun tā zhī dào zì jǐ xiōng duō jí  
是当年被父亲一棒打翻过的小混混，他知道自己凶多吉  
shǎo zhǐ hǎo dài zhe mǔ qīn lián yè táo chū dōng jīng tóu bèn yán ān fǔ lǎo zhòng jīng lüè  
少，只好带着母亲连夜逃出东京，投奔延安府老种经略  
xiàng gōng xiǎng zài nà lǐ duǒ bì zāi nàn  
相公，想在那里躲避灾难。

zhè tiān wáng jìn mǔ zǐ lái  
这天，王进母子来

dào shǎn xī de huà yīn xiàn shǐ jiā  
到陕西的华阴县史家

zhuāng jiè sù yīn mǔ qīn bìng dǎo  
庄借宿。因母亲病倒，

tā men biàn duō dān wu le jǐ tiān  
他们便多耽误了几天。

mǔ qīn bìng yù hòu liǎng rén zhǔn bèi  
母亲病愈后，两人准备

jì xù gǎn lù wáng jìn dào hòu yuàn  
继续赶路。王进到后院

qiān mǎ shí jiàn dào yí gè nián yuē  
牵马时，见到一个年约

shí bā jiǔ suì de xiǎo huǒ zi zhèng zài  
十八九岁的小伙子正在

kòng dì shàng liàn bàng wáng jìn kàn le  
空地上练棒。王进看了

bàn shǎng bù jué shī kǒu jiào dào  
半晌，不觉失口叫道：

zhè bàng yě suàn shǐ de hǎo le  
“这棒也算使得好了，

zhǐ shì hái yǒu pò zhàn yíng bù liǎo  
只是还有破绽，赢不了



zhēnzhèng de hǎo hàn

真正的好汉！”

nà xiǎo huǒ zi shì shǐ tài gōng de ér zi yīn wèi shēn shàng cì yǒu jiǔ tiáo lóng

那小伙子是史太公的儿子，因为身上刺有九条龙，

bèi rén men chēng zuò jiǔ wén lóng shǐ jìn tā tīng wáng jìn xiào huà zì jǐ de bàng fǎ xīn

被人们称作九纹龙史进。他听王进笑话自己的棒法，心

zhōng bù fú yìng yào hé wáng jìn bǐ shì yī fān zhè shí shǐ tài gōng zǒu le guò

中不服，硬要和王进比试一番。这时，史太公走了过

lái tā xiǎng kàn kan wáng jìn de běn lǐng biàn gǔ lì tā diǎn bō shǐ jìn liǎng rén ná

来，他想看看王进的本领，便鼓励他点拨史进。两人拿

bàng lái dào kòng dì gāng yì jiāo shǒu shǐ jìn jiù bèi wáng jìn dǎ de diū bàng dǎo dì

棒来到空地，刚一交手，史进就被王进打得丢棒倒地。

shǐ jìn pá qǐ shēn lái

史进爬起身来，

jǐ máng bān guò yī tiáo dèng zi

急忙搬过一条凳子，

jiāng wáng jìn tuī shàng qù zuò le

将王进推上去坐了，

dāng chǎng jiù bài qǐ shī lái wáng

当场就拜起师来。王

jìn yě xiàng shǐ tài gōng fù zǐ jiǎng

进也向史太公父子讲

míng le zì jǐ de zhēn shí shēn fèn

明了自己的真实身份。

cóng cǐ shǐ jìn gēn suí

从此，史进跟随

wáng jìn chóng xīn xué xí wǔ yì

王进重新学习武艺，

zhǐ bàn nián duō gōng fu shí bā

只半年多功夫，十八



bān wǔ yì biàn yàng yàng liàn de shí fēn jīng shú wáng jìn jiàn shǐ jìn běn lǐng yǐ dà yǒu zhǎng  
般武艺便样样练得十分精熟。王进见史进本领已大有长

jìn yòu dān xīn gāo qiú zhuī bǔ lián lěi shǐ jiā zhuāng jiù gào bié shǐ tài gōng fù  
进，又担心高俅追捕，连累史家庄，就告别史太公父

zǐ tóng mǔ qīn wǎng yán ān qù le  
子，同母亲往延安去了。

yì nián hòu shǐ tài gōng bìng shì shǐ jìn jié shí le shǎo huà shān de shān zéi shén  
一年后，史太公病逝。史进结识了少华山的山贼神

jī jūn shī zhū wǔ tiào jiàn hǔ chén dá bái huā shé yáng chūn tā men dé zuì le guān  
机军师朱武、跳涧虎陈达、白花蛇杨春。他们得罪了官

bīng shǐ jìn yòu bù kěn shàng shǎo huà shān dāng zéi yú shì jué dìng dào yán  
兵，史进又不肯上少华山当贼，于是决定到延

ān fǔ qù xún shī fu wáng jìn hǎo zài nà lǐ móu gè chāi shǐ  
安府去寻师父王进，好在那里谋个差使。



# 拳打镇关西

shǐ jìn zǒu le bàn gè yuè lái dào wèi zhōu zài yí chù xiǎo chá fāng lǐ dǎ tīng  
史进走了半个月，来到渭州，在一处小茶坊里打听  
shī fu de xiāo xī zhèng shuō huà shí cóng wài miàn jìn lái le yí gè jūn guān dǎ ban de  
师父的消息。正说话时，从外面进来了一个军官打扮的  
biāo xíng dà hàn。  
彪形大汉。

zhè ge dà hàn míng jiào lǔ dá shì jīng lüè fǔ de tí  
这个大汉名叫鲁达，是经略府的提  
xiá xǐ huan jié jiāo tiān xià yīng xióng tā jiǔ wén jiǔ wén lóng  
辖，喜欢结交天下英雄。他久闻九纹龙

shǐ jìn de dà míng biàn rè qíng  
史进的大名，便热情  
de yāo qǐng shǐ jìn qù jiǔ diàn hē  
地邀请史进去酒店喝

jiǔ tā men biān yǐn  
酒。他们边饮

jiǔ biān tán tiān zhèng  
酒边谈天，正

zài xìng tóu shàng gé  
在兴头上，隔

bì chuán lái nǚ zǐ de  
壁传来女子的

tí kū shēng lǔ  
啼哭声。鲁

dá xīn lǐ hěn bù gāo xìng ràng jiǔ bǎo qù gé bì bǎ zhèng zài kū de fù nǚ liǎ jiào lái  
达心里很不高兴，让酒保去隔壁把正在哭的父女俩叫来。

nà nǚ zǐ jiàn dào lǔ dá kū zhe shuō chū le yuán wěi dāng dì yǒu gè wài hào  
那女子见到鲁达，哭着说出了原委。当地有个外号

“zhèn guān xī” de ròu pù zhǎng guī zhèng tú jiàn tā zhǎng de piào liang jiù qiǎng qǔ tā  
“镇关西”的肉铺掌柜郑屠，见她长得漂亮，就强娶她

zuò le xiǎo lǎo po dàn shì zhèn guān xī de dà lǎo po kàn tā bú shùn yǎn méi guò  
做了小老婆。但是，镇关西的大老婆看她不顺眼，没过

duō jiǔ jiù bǎ tā gǎn le chū lái zhèng jiā hái shuō qǔ tā de shí hòu huā le hěn duō  
多久就把她赶了出来。郑家还说娶她的时候花了很多

qián yào tā huán qián gěi zhèng jiā yú shì tā zhǐ hǎo zài jiǔ lóu mài chàng huán qián jīn  
钱，要她还钱给郑家。于是她只好在酒楼卖唱还钱。今

tiān yīn wèi kè rén shǎo méi zhuàn dào duō shǎo qián xiǎng dào míng tiān zhèng tú yào lái yào  
天因为客人少，没赚到多少钱，想到明天郑屠要来要

qián zì jǐ hái yào zāo tā dǎ mà yīn cǐ bēi tí bù yǐ  
钱，自己还要遭他打骂，因此悲啼不已。

lǔ dá shí fēn tóng qíng fù nǚ  
鲁达十分同情父女

liǎ de zāo yù hé shǐ jìn yì qǐ  
俩的遭遇，和史进一起

còu le shí wǔ liǎng yín zǐ sòng gěi  
凑了十五两银子送给

fù nǚ liǎ dāng pán chán ràng tā  
父女俩当盘缠，让他

mén huí lǎo jiā dōng jīng qù  
们回老家东京去。

dì èr tiān yí dà zǎo  
第二天一大早，

lǔ dá lái dào fù nǚ liǎ zhù de  
鲁达来到父女俩住的



jiǔ lóu jiāng tā men sòng zǒu rán hòu zhí bēn zhèng tú de ròu pù zhèng tú yí jiàn  
酒楼，将他们送走，然后直奔郑屠的肉铺。郑屠一见，  
lián máng ràng zuò lǔ dá shuō fèng jīng lüè xiàng gōng zhī mìng yào shí jīn jīng ròu qiē  
连忙让座。鲁达说：“奉经略相公之命，要十斤精肉切  
chéng ròu mò er zài yào shí jīn féi ròu yě qiē chéng ròu mò er  
成肉末儿；再要十斤肥肉，也切成肉末儿！”

zhèng tú zhǐ dé qīn zì dòng shǒu qiē hǎo liǎng bāo ròu mò shéi zhī lǔ dá yòu yào  
郑屠只得亲自动手，切好两包肉末。谁知鲁达又要  
tā bǎ shí jīn ruǎn gǔ yě duō chéng mò er zhèng tú xiào dào zhè bú shì lái xún wǒ  
他把十斤软骨也剁成末儿。郑屠笑道：“这不是来寻我  
kāi xīn ma  
开心吗？”

lǔ dá tiào qǐ shēn lái shuō wǒ jīn tiān jiù shì lái xún nǐ kāi xīn shuō  
鲁达跳起身来说：“我今天就是来寻你开心！”说  
zhe zhuā qǐ liǎng bāo ròu mò er cháo zhèng tú dǎ qù rú  
着抓起两包肉末儿朝郑屠打去，如  
tóng xià le yí zhèn ròu yǔ sǎ de zhèng tú mǎn liǎn mǎn  
同下了一阵肉雨，洒得郑屠满脸满  
shēn zhèng tú qì jí bài huài chāo qǐ yī bǎ jiǎn dāo  
身。郑屠气急败坏，抄起一把尖刀  
jiù xiàng lǔ dá pū qù bèi lǔ dá yī jiǎo tī  
就向鲁达扑去，被鲁达一脚踢  
fān zài dì  
翻在地。

lǔ dá tà zhù zhèng tú de xiōng  
鲁达踏住郑屠的胸  
pú zhòng zhòng de dǎ le sān  
脯，重重地打了三  
quán biān dǎ biān mà  
拳，边打边骂。



jiē zhe “pū” de yì quán dǎ zài zhèng tú de bí zǐ shàng dǎ de tā bí xuè zhí  
接着“噗”的一拳，打在郑屠的鼻子上，打得他鼻血直  
liú kǒu zhōng zhǐ yǒu chū de qì méi yǒu rù de qì dòng tán bù de méi guò duō  
流，口中只有出的气，没有入的气，动弹不得。没过多  
jiǔ zhèng tú jiù sǐ le lǔ dá xīn xiǎng dǎ sǐ le rén yào chī guān si de bù  
久，郑屠就死了，鲁达心想，打死了人要吃官司的，不  
rú jí zǎo táo zǒu yú shì tā zhǐ zhe zhèng tú de shī shǒu shuō nǐ hái zhuāng  
如及早逃走。于是，他指着郑屠的尸首说：“你还装  
sǐ ! ” biàn dà tà bù zǒu le  
死！”便大踏步走了。

lǔ dá huí dào zhù chù jí máng shōu shì le xiē yī fu pán chán tí le yì tiáo  
鲁达回到住处，急忙收拾了些衣服盘缠，提了一条  
qí méi duǎn bàng bèn chū nán mén yí liù yān de lí kāi le wèi zhōu chéng  
齐眉短棒，奔出南门，一溜烟地离开了渭州城。



# 大闹五台山

lǔ dá rě le huò biàn jí máng táo chū wèi zhōu chéng wèi le duǒ bì guān fǔ jī  
鲁达惹了祸，便急忙逃出渭州城。为了躲避官府缉  
bǔ tā jīng yí wèi yuán wài jiè shào dào wǔ tái shān de wén shū yuàn chū jiā dāng le hé  
捕，他经一位员外介绍，到五台山的文殊院出家当了和

shang fǎ hào zhì shēn  
尚，法号智深。

sì yuàn lì qīng guī jiè lǜ hěn duō  
寺院里清规戒律很多，

lǔ zhì shēn chù chù gǎn dào bú zì zài  
鲁智深处处感到不自在。

yì tiān tā tóu tóu liū chū shān mén  
一天，他偷偷溜出山门，

zài bàn shān tíng qiǎng le yì tǒng jiǔ yì  
在半山亭抢了一桶酒，一

kǒu qì hē le gè jīng guāng hē wán jiǔ  
口气喝了个精光。喝完酒

hòu tā jiù zuì xūn xūn de fǎn huí sì  
后，他就醉醺醺地返回寺

yuàn zhòng hé shang jiàn tā fàn le sì guī  
院。众和尚见他犯了寺规，

jiù yì qǐ wéi shàng lái zhuō tā lǔ zhì  
就一起围上来捉他。鲁智

shēn huǒ mào sān zhàng yǔ zhòng hé shang dǎ  
深火冒三丈，与众和尚打

